

# SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan zvečer, izimši nedelje in praznike, ter velja po pošti prejeman za avstro-ugarske dežele za vse leto 15 gld., za pol leta 8 gld., za četr leta 4 gld., za jeden mesec 1 gld., 40 kr. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za vse leto 18 gld., za četr leta 8 gld. 30 kr., za jeden mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanje na dom računa se po 10 kr. na mesec, po 30 kr. za četr leta. — Za tuge dežele toliko ved, kolikor poštnina znaša.

Za oznanila plačuje se od detiristopne petit-vrste po 6 kr., če se oznanilo jedenkrat tiska, po 5 kr., če se dvakrat, in po 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.

Dopisi naj se izvole frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. — Uredništvo in upravnštvo je na Kongresnem trgu št. 12.

Upravnštvo naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. vse administrativne stvari.

## Baron Hein v deželnem zboru.

Včerajšja seja našega deželnega zbora bila je v marsičem zanimiva, najzanimivejša pa v tem, da nam je deželni predsednik baron Hein odkril svoje — srce, morda še ne celo svoje srce, pa vsaj nekaj tega srca.

Pri proračunu normalno šolskega zaklada za leto 1894 uvel se je živahen razgovor in umetno je, da so se naši poslanci poprijeli prilike ter ostro kritikovali gledé učnega jezika nezdrave razmere na naši učiteljski pripravnici, ki je skoraj do celi nemšk zavod, kjer se niti na to ne gleda, da bi bil vsak učitelj, ko mu je v prvi vrsti vzgojeval slovenske učitelje in učiteljice, več obeh deželnih jezikov. Imenovali so se učitelji — in kakor vse kaže, imenovali se bodo tudi v prihodnje — ki niti slovenske besedice ne umejo, pa imajo vendar vzgojo slovenskih kandidatov v svoji roki. Mej tem, ko imajo v Kopru skoraj čisto slovensko pripravnico, mej tem, ko je Goriška pripravnica došla bolj poslovenjena, poučujejo se na naši pripravnici veronauk, slovenščina, matematika in naravoslovje v slovenščini, vse drugi mnogoštivni predmeti pa se poučujejo v nemščini. Ali to samo na moškem oddelku; na ženskem oddelku naše pripravnice pa se tudi naravoslovje nemško poučuje, in sicer radi tega, ker dotični učitelj ni zmožen slovenščine, in zato mora se mu slovenščina umakniti, in radi njega morajo ženske kandidatinje — ki so slovenskega pouka mnogo bolj potrebne od moških kandidatov — naravoslovje zajemati iz nemške sklede.

Koliko se je trudil deželni zbor in že pred leti je sklenil resolucijo, da naj se deželni odbor pogaja s c. kr. vlado v ta namen, da se pripravnica posloveni, ker mora vsakdo priznati, da ima slovenski narod v ti kronovini — če že ima pravico do kake slovenske učilnice — gotovo pravico do slovenske učiteljske pripravnice, ker je v deželi nad 80.000 k šolskemu obisku zavezanih otrok, mej tem ko ni takih nemških niti 3000! In deželni odbor je prosjačil okrog vlade ali ministerstvo je kratko in lakonično odgovorilo, da nima povoda h kaki

spremembi in da se mu tudi ne vidi umestno, na ženskem in moškem oddelku slovenski pouk jednako-merno urediti.

Tukaj se torej ne gre za nikako v opravičeno posestno sfero avstrijskih Nemcev segajoča zadevo, tukaj se gre za stvar, pri koji je pravica čisto na naši strani, ali vendar nismo dosedaj ničesar doseči mogli. Ker pa ni povoda, da bi imeli v Kopru in v Gorici boljšo in pravičnejše urejeno učiteljsko pripravnico, sklenil je deželni zbor v svoji včerajšnji seji na predlog poslanca dra. Ivana Tavčarja, da naj prične deželni odbor z nova pogajanje s c. kr. vlado, ker je pričakovati, da se bode pri sedanjem naučnem ministru morda dalo kaj doseči, kar bi se pri baronu Gautschu ne bilo dalo doseči, in če bi bil celi slovenski narod po golih kolenih drsal po hribu navzgor k Materi Božji na Sv. Višarije ali pa k Ricmanskemu Sv. Jožefu!

Pa ne upajte preveč! To sklepamo iz tega, kar nam je pri ti priliki razdel deželni predsednik baron Hein. Naglašal je, da so po njegovem mnenju razmere na naši pripravnici take, kakor morajo biti. Ora prevzame odgovornost za to, kar je bilo, in tudi za ono, kar še pride. Pred vsem pa se je ozirati na to, da pripravnica v Ljubljani izvežba obilo učiteljev, ki iščejo potem službe ali na Štirske, Koroške ali pa celo v Spodnji Avstriji. Taki učitelji pa morajo imeti nemško-kvalifikacijo in sedaj vidimo, da c. kr. vlada ponemčevanje na naši pripravnici opravičuje z ozirom na druge nemške kronovine. Jako dvomimo, bi si li bil baron Widmann, slavni strokovnjak v popravljanju izborov, ob svojem času v deželnem kranjskem zboru upal na takov način opravičevati nemški značaj naše učiteljske pripravnice! In tedaj smo živel v drugih časih, nego živimo dandanes, ko je narodna ideja mej nami mogočno napredovala, tako da se nam vsaj v ti kronovini nati, da bi nas mogel kdo tako memi nič tebi nič k steni pritisnati.

Še nesrečnejši je bil drugi argument, kojega se je poslužil baron Hein pri včerajšnji debati. Z aristokratsko ravnodušnostjo je osupneni zbornici po-

vedal, da ne kaže na pripravnici kaj spremeniti ker jo obiskujejo večinoma sami Slovenci, koji ne potrebujejo pouka v slovenščini, ker je leta itak njihov materni jezik, tako da so imeli v tem oziru v svoji materi učiteljico, kakor si boljše želite ne moremo. Takov nekak je bil pomen njegovih besed. Lahko si mislimo, kako je sprejela zbornica ta argument. V hipu so bili jedini vsi slovenski poslanci, in takorekoč z jednim glasom protestovali so proti neopravičenim — da ne rabimo ostrejšega izraza — nazorem našega gospoda deželnega predsednika. Te nazore pa je vzel v spretne svoje roke poslanec Šuklje in z njemu lastno mirno ali vendar prav zelo strupeno rahlostjo je trgal pereček za perečkom, tako da mu konečno od baron Heinovih argumentov ničesar več pod prstom ostalo ni. Prvi argument — to je tiste tuje kronovine, za koje naj skrbi naša pripravnica, kakor skrbi na primera za nje naša prisilna delavnica — pa je prišel v pest poslancu dr. vitezu Bleiweisu, in izvrstno je pojasnil, kar je bilo na tem polju pojasniti treba in mogoče.

Gospod baron Hein tedaj ni imel pri včerajšnji debati prevelike sreče, kar je občutil tudi njegov prijatelj gospod baron Schwiegel. Priskočil mu je v največji stiski na pomoč ter trdil, da gospoda deželuega predsednika nismo prav umeli, ali pa smo ga premalo pazljivo poslušali, ko je govoril o tem, da slovenskega pouka ni treba, ker Slovencu sploh ni treba pouka v jeziku njegove matere.

Poizvedovali smo pri različnih poslancih, ali vso so trdili, da so dobro umeli gospoda pl. Heina in da so prav pazljivo poslušali njegove besede, da pa je prej kot ne baron Schwiegel slabo poslušal.

Zatorej opuščamo vsak daljši komentar — čemu in komu naj bi ga pisali! — ter ponavljamo še jedenkrat, da je bila včerajšnja deželno-zborska seja v prvi vrsti radi tega zanimiva, ker so slovenski poslanci prisili barona Heina, da je moral odkriti — če ne celo svoje srce, pa vsaj dobro polovico tega srca. Bodimo tedaj previdni, kakor so previdni otroci luči!

## LISTEK.

### Slike iz našega deželnega zboru.

I.

#### Častna dva Ribničana.

Baron Schwiegel se je v svojem rojstvu, kakor rečeno, zmotil vsaj za 1700 let, in če bi bil na rimskem dvoru samo praefectus praetorio germanicorum pretorijancev, bilo bi to vse kaj več, nego če je danes prefekt slabotne nemške stranke v kranjskem deželnem zboru! Pa to je krivda njegovih staršev in ne njegova!

Njegova krivda pa je, da se potem, ko je imel nekoliko nesreče — in kdo, če tudi ni bil konzul v Aleksandriji, nima malih nesreč v življenji? — ni oklenil prave politične stranke. Njega ekscelencija je sicer prepričana, da sedi na svojem mestu, če sedi sedaj sredi trdih kranjskih Nemcev. In to prepričanje se mu je v ti dobi še bolj ukoreninilo, v ti dobi, ko meni, da bode nova parlamentarna koalicija požrla sedem suhib egipčanskih krav, ki so barona Schwiegela bolj trle, nego nekdaj njega nesrečnega faraona. Mi smo pa drugačega mnenja, in tudi baron Schwiegel je bil nekaj drugačega mnenja. Pri-

poveduje se, da je prišel tiste dni — kdaj so bili ti dnovi, o tem ve on sam najbolje pripovedovati — v belo Ljubljano, in da je obiskal pokojnega dr. Bleiweisa, ki je tiste dni slovenske mandate delil, kakor delé birmanske botri darove mej svoje birmance. Pa se nista zjednila, prej kot ne drug drugemu nista prav zaupala. In zato je baron mej kranjske Nemce in ti so mu dali mandat, kojega ima še dandanes. A drugačega mu niso dali ničesar!

In svojem bratu — gorenjskemu kmetu — je vzel oba otročiča, ter ja poslal mej Nemce, da bi se tako Karlu Deschmannu še bolj prikupil. Ko pa sta po nekoliko letih povrnila se zopet domov pod tisto s slamo, ali pa z opeko krito streho, pod kojo se je rodil strijc, bila sta trda Nemca, in niti z rodno svojo materjo brez tolmača občevati nista mogla! Bila sta omenjena slovenska otročica živ dokaz za baron Heinovo teorijo, da Slovence ne potrebuje poduka v materinem jeziku, kakor ga nista potrebovala barona Schwiegla gorenjska strijčnika! Quod erat demonstrandum!

Če gledam v teh koaličničkih časih Njega ekscelencijo, kako v svoji sočnati občirnosti stoji pred zbornico, ter meče pred njo v ti ali oni zadovi z nedosežno gorenjsko tako imenovane „brusttöne der überzeugung“, potem si manem roke, ter si

mislim, naj le razsaja naša ekscelencija, jaz že imam svoje maščevanje! In vselej, če ga baron Apfaltern, kojemu je baron Schwiegel coadjutor cum jure succendi, z velikim dopadajenjem posluša, pridružim se mu s svojim dopadajenjem ter si mislim, jaz že imam svoje maščevanje. Kadar baron z Gorenjskega za nas Slovence kaj posebno pekotega izusti, potem je zame prava radost opazovati fini, aristokratski obrazek starega Kriškega barona. Bolj kot mesari prvi baron s slovenskim mesom, bolj se rahla obrazek Kriškemu gospodu, in končno se takorekoč smeje vsaka črta in črtica na tem obrazu. In koketno zavibane brkice gospoda barona Apfalterna se tudi udeležé tega veselja, in kakor dva pruska bajonetka mu štrlijo izpod smejočih se lic. Vse je v veselji, vse je v radosti. A jaz si mislim, naj Schwiegel Apfalterna le kratkočasi, kolikor boče, jaz že imam svoje maščevanje!

In to maščevanje je grozno! Kadar je Njega ekscelencija kakor vulkan, ki bluje tekočo lavo na slovenski narod, tedaj si mislim, pa si vendar slab spekuloval na politični borzi, dragi mi baron! Tedaj, ko je odhajal iz Bleiweisove sobe v Ljubljani, vzel je sabo slab proračun politične svoje prihodnosti, in da ga niso naši Ribničanom, potem bi baron Schwiegel ničesar ne

## Deželni zbor kranjski.

(III. seja dné 12. januvarja 1894.)

(Konec.)

Posl. Višnikar poroča o računskem sklepu dež. vinarske, sadarske in poljedelske šole na Grmu za l. 1892. Potrebščina za šolo je znašala 10 074 gld. 12 $\frac{1}{2}$  kr., pokritje pa 9932 gld. 21 kr., torej znaša potrebščina več za 141 gld. 91 kr. Potrebščina za gospodarstvo je znašala 8747 gld. 99 $\frac{1}{2}$  kr., pokritje pa 8712 gld. 84 kr., torej je potrebščina večja za 35 gld. 15 $\frac{1}{2}$  kr. Čista imovina je bila koncem leta 1892. skupaj 11.942 gld. 50 kr.

Posl. Lenarčič želi, naj se uvede v šoli na Grmu dvojno knjigovodstvo, da se bode natanko moglo vedeti, kako gre gospodarstvo, da se ve, katera panoga je aktivna, katera pa pasivna in zakaj. Računski sklep se potem odobri. Proračun iste šole za l. 1894. kaže za šolo potrebščino 8558 gld., za gospodarstvo pa 5751 gld., pokritje pa za šolo 7690 gld. in za gospodarstvo 4050 gld. Skupnega primanjkljaja je torej 2569 gld., ki se pokrije iz deželnega zaklada. Predlog posl. Šukljeja, da se za izlete ustavi prvotni znesek 250 gld., ki ga je finančni odsek znižal na 150 gld., ni bil vzprejet.

Posl. Lenarčič dostavil je tu še željo, naj se ti izleti prirejajo v take kraje, kjer se bodo učenci res kaj naučili in naj se v letnem poročilu navejajo številke, da se bode razvidelo, kako se je gospodarilo. Proračun se potem odobri.

Posl. Luckman poroča o računskem sklepu prisilne delavnice, za l. 1892. ki kaže ugodno stanje, kajti proti proračunu je bilo 2995 gl. 59 kr. prihranka. Prihodkov je bilo 97.055 gld. 60 $\frac{1}{2}$  kr., potrebščina je znašala 93.595 gl. 1 $\frac{1}{2}$  kr. torej je pokritje za 3460 gl. 59 kr. večje. Imovina koncem leta 1892 je bila 141.943 gld. Računski sklep se odobri, istotako proračun za l. 1894, ki kaže potrebščino 88.809 gld. in pokritje 88.198 gld., torej 389 gld. prebitka. Dve prošnji Janeza Dražila in Ferd. Drenika se odklonite.

Prošnja učitelja M. Ivanetiča za dovolitev stastnih doklad se vrne prosilcu z opombo, da deželni zbor ni kompetenten za nje rešitev, nego dež. šolski svet. Učitelju Fr. Pavlinu dovoli se poleg letne pokojnine 240 gld. za 3 leta še po 120 gld. osebne doklade. Prošnji učiteljev II. in III. plač. razreda za zvišanje stanarine za zdaj ne more ustreži in se odloži do bodoče uvrstitev učiteljev. Učiteljem na ljudski šoli v Toplicah-Zagorji se dovoli osebna doklada, katero je prej plačevala premogokopna družba in se naroči dež. odboru, naj jo skuša iztirjati od družbe, ki jo je l. 1891. ustavila.

Posl. Klun poroča o proračunu normalno-šolskega zaklada za l. 1894. Finančni odsek je nekoliko spremenil proračun dež. odbora ki kaže primanjkljaja 323.495 gld., zmanjšal je namreč potrebščino za 2487 gld. to je na 344.809 gld., zvišal pa je pokritje od 23.301 gld. na 29.301 gld. tako da primanjkljaj znaša samo 315.008 gld. ki naj se pokrije z 10% šolsko priklado in s prispevkom iz dež. zaklada. V tem smislu predlaga fin. odsek proračun v potrejenje.

Pri tej točki vnela se je dolga razprava.

Posl. dr. Tavčar omenja, da stroški za ljud-

imel pokazati, kar si je prislužil z germanško svojo politiko. Kako bi bilo lahko vse drugače, da se je pridružil gospod baron narodni slovenski stranki, in da bi sedel v naši zbornici na primera tam, kjer sedi dandanes okrogločni kanonik Klun. In kako lahko bi se bilo vse to izvesti dalo, še celo drugzega stola bi ne bilo treba kupiti, ker potrebujeta obširne stole, tako baron Klun, kakor kanonik Schwiegel. Oprostite, tako baron Schwiegel, kakor kanonik Klun! Vrag naj razločuje v ti koalicijski dobi poslanca od poslance!

A jaz imam svoje maščevanje! Da se je baron Schwiegel oklenil dr. Bleiweiss, sedel bi danes v Hohenwartovem klubu in s Šukljejem bi bila še večja prijatelja kot sta sedaj. In da je sedel dandanes naš baron v Hohenwartovem klubu, pa se da preračuniti na petih prstih desnice ali levice, da bi koalicija bila kakor dober oblak, s kojega bi bil prijeten in plodonosen dežek rosil na Schwieglove polje, in pravi čudež bi bil, če bi pod tem dežkom na tem polju ne bila pognala tista skrnostna, čarobna, modra cvetlica, koji pravimo ministerki fotelj, in kojo je Njega ekselencija v svojih sanjah že tolkokrat gledal. Oh, pa je poganjala visoko na vrhu skalnatega Triglava, on pa je tičal globoko dol in Gorjah, in mi imel ne gorke oblike, in ne druge priprave, da

sko šolstvo rastejo od leta do leta, dežela preliva svojo srčno kri za narodao šolo in bat se je, da ji ne odteče kri, predao bode šola dospela do željene vrhuncu. Ljudsko šolstvo je velicega pomena in v Prusiji ceni se učitelj tako visoko, da so njemu v prvi vrsti pripisovali zmagi l. 1866 in 1870. Država, ki toliko troši za kanone in drugo smrtonosno orožje, storii bore malo za ljudsko šolstvo. Komaj 2000 gld. daje zanje, toliko kakor za pokončevanje hroščev! Poročalec je omenjal nekako slastno, koliko se bode prihranilo pri začasnih učiteljih, ki so res taki reveti, da ne ve kako mogo živeti, vsak cerkvenik stoji bolje. Tako stvar ne bode mogla naprej, država bode morala priskočiti, drugače pride do krize. Upravo osupil ga je stavek v poročilu: "Če bode potrebščina normalno-šolskega zaklada leta za letom tako silno naraščala, boderemo želeti, da bi dobili sploh dosti od redovnikov oskrbovanih šol, ki niso nič slabije od drugih, pač pa mnogo ceneje". Jeli ta stavek morda odsev mnenja večine finančnega odseka, do katerega se je popela vsa večina v teh koalicijskih časih? Samostanske šole naj bi se torej gradile po vsej deželi! A tudi te bi ne bile menda tako po ceni, ker tudi v samostanih ne žive samo od kobilic, kakor sv. Janez. Naravnost žaljava za naše učiteljstvo je pa trditev, da bi samostanske šole ne bile slabije. Kaj pravi k temu liberalna nemška manjšina? Morda bodeta kanonik Klun in baron Schwiegel, zvezana s koalicijsko verigo, predlagala redovne šole za vso kronovino? Učitelji naj bi zopet bili, kakor nekdaj, farovški blapci? Potem omenja našega učiteljišča, ki je v narodnem oziru slabije urejeno nego ona v Kopru in v Gorici. Posebno slabo je glede slovenščine na našem ženskem učiteljišči, kjer se nemškemu učitelju na ljubo poučuje narodoznanstvo nemški. Kaj tacega je le pri nas mogoče. Pri imenovanju učitelja petja preziralo se je tudi domačine in imenovalo učiteljem tujca, ki nič slovenščine ne ume. Bržkone bode baron Hein pod gesлом „Sic volo sic jubeo“ tudi zanaprej skrbel za to, da se ta zavod ne posloveni tako, kakor bi moral biti. Nemška vadnica naj bi se že vender odpravila. Stavi nastopno resolucijo:

Deželnemu odboru se nalaga, da naj se z nova prične pogajati s c. kr. vlado v ta namen, da se na učiteljski pripravnici v Ljubljani z ozirom na žive potrebe naše slovenske dežele v večjem obsegu vpelje slovenščina kot poučni jezik, in da se posebno na moškem in ženskem oddelku te pripravnice ta pouk jednakomerno uredi.

Dež. predsednik baron Hein posegel je tudi v debatu, a nikakor srečno, kajti njegov izrek, da večina kandidatinj slovenščino prinese „schon von Haus“, da je torej glede „na dvojno kvalifikacijo“ opravičeno sedanje stanje na vadnici, vzbudil je začudenje in so mu dobro odgovarjali narodni poslanci.

Posl. Šukljejev v daljšem govoru kot šolnik pobijal nazore g. dež. predsednika in dokazoval, da ravno kandidatinje bi bile mnogo bolj potrebne korenitega pouka v slovenščini. Osupil ga je izrek barona Heina o materinem jeziku. Ali ne ve g. baron, da je ravno materin jezik najvažnejši? Obširneje govoril potem o uzrokih, ki so krivi, da

bi bil sredi trde, ledene zime plezel po polzkih skalnih visokih Triglava, utrgat ondi na snežno-belem vrhu skrnostno, čarobno, modro cvetlico, koji pravimo ministerki fotelj, ali pa tudi ministerski portfelj! Jedno in drugo je prav, oboje skupaj je pa krasno in prekrasno!

Da je sedel baron Schwiegel v Hohenwartovem klubu, brez dvojbe bi bil postal minister. Tako pa ni postal ničesar, samo za 10 let se je v zadnjih mesecih postoral. In ko sem povpraševal njegovega političnega prijatelja: kaj je Njega ekselenciji? zavil je svoje očesi, ter izdihnil: koalicija ga je vzela!

Naj baron Schwiegel — kakor je to storil v petek — še tako hvali Dunajsko koalicijo, mene ne premoti. Tu sem še večji lisjak od njega. Na galeriji sedim, skrivam zadovoljni obraz za belim stebrom, ter si — mej sabo se aristokratjetikamo — mislim: „Hvali koalicijo, kolikor hočeš, zate ni nič vredna, ker niti trgovski minister nisi postal!“

Oh, tista skrnostna, čarobna, modra cvetlica še vedno cveté vrhu Triglava; Gorje pa so tako globoko, globoko tam dol, ali vmes so goličave, plazovi in ledene strmine!

To je moje maščevanje! Ia to pa mene veseli!

Miha baron Čebula.

naše ljudsko šolstvo še ni tako, kakor bi moralo biti. Glede omenjenega stavka o redovnih šolah pa se mu zdi, kakor da se je hotelo nekaj vthotapiti v poročilo.

Posl. Povše zagovarja redovne šole in ugovarja proti izrečenim sumničenjem.

Posl. dr. vitez Bleiweiss konstatuje, da je v deželnem šolskem svetu večkrat govorilo pod prejšnjim dež. predsednikom, da je uredba našega učiteljišča pomanjkljiva. Bar. Hein pa hvali sedanjo uredbo, stoji na napačnem stališču. Mi ne potrebujemo učiteljišča, da nam vzgaja učiteljske moći za tuje dežele, nego za našo slovensko kronovino. Čuditi se mora izrek barona Heina o materinem jeziku in temu, da se v različnih deželah sudi o isti stvari tako različno.

Posl. baron Schwiegel govoril o koalicijski ideji in zagovarja barona Heina.

Posl. Murnik se opravičuje kot predsednik finančnega odseka glede omenjenega stavka o redovnih šolah.

Ko sta se oglasila za stvarni popravek še poslana Šuklje in dež. predsednik baron Hein, poprime besedo poročalec kanonik Klun in opravičuje svoje besede v poročilu, ter navaja številke, da so redovne šole ceneje. Glede dr. Tavčarjeve resolucije pa je tudi on mnenja, naj se sproži na novo ta stvar, morda ima novi načelnik učne uprave o tem druge nazore, kakor njegov prednik.

Proračun se potem odobri in se vzprejme dr. Tavčarjeva resolucija, ter se zaključi seja ob 3. uru.

Prihodnja seja bode v torku dne 16. t. m.

## Govor poslance dra. Laginje

v 255. seji drž. zbora dne 15. decembra 1893.

(Konec.)

Takisto se bom, gospoda moja, le z jedno besedo dotaknil naših pravosodnih razmer, za katere nam je tudi doprinašati svoje prispevke. Povdarjam se je že in jaz sem se kot zagovornik sam večkrat o tem uveril, da so naše porote navadno tako sestvljene, da se zatoženci slovenske ali hrvatske narodnosti ne morejo neposredno porazumeti z ljudskimi sodniki, ker so ljudski sodniki navadno samo jednega deželnega jezika zmožni in sicer italijanski jezik. (Tako je!) Pred kratkim sem pri neki pravdi v Gorici kot zagovornik pōtem sodnega predsedstva vprašal porotnike, ali in kateri izmed njih so slovenskega jezika zmožni, ali in v koliko razumejo inkriminovan in v slovenskem jeziku pisani časnikarski članek. Z drugimi besedami rečeno, zahteval sem, naj ljudski sodniki povedo, če po percepciji lastnega vidi spoznajo corpus delicti. Sodišče je to opravičeno, na drž. osnovnih zakonih in naravnih pravicah človeških osnovano vprašanje zavrnilo, (Čujte! Čujte!) a pri čitanju porotnikom stavljenih vprašanj se je pokazalo, da načelnik porote, torej mož, katerega zmatrajo porotniki za najbolj sposobnega, ni znal čitati stavljenih vprašanj, v kolikor se je v njih navajal inkriminirani članek. To je dogoda, vseled katere je vsa procedura glasom jasnego besedila zakona povsem nična. Pred nekaterimi dnevi imenovan je bil svetoškom pri nekem okrožnem sodišču na Primorskem mož, ki je pred leti v Istri razsodil — oprostite neparlementarni izraz, — da inkriminirani izraz „bavratska svinja“ ni kazniv in sicer zategadelj ne, ker v Istri ni Hrvatov. To je bil nagib razsodbi. Statistika, vsakdanje občevanje s prebivalstvom, to, kar vsakdo na lastne oči vidi, vse to ne spravi sodnika na Primorskem k pameti, da bi pripoznal faktum. Primerijo se malenkosti, katere je smešno, spravljati pred visoko zbornico, ali mi smo primorani to storiti. V Istri so okrajna sodišča, pri katerih v dvorani za obravnavo ne najdeš stola, da bi se siromašni kmet, ali sploh od daleč došla stranka odpočila. Imenujem samo Dinjan, ker hočem, kakor je včeraj rekel spoštovani posl. dr. Lueger, le to navajati, kar sem sam videl.

Kar se dostaja trgovine in obrtnosti v teh deželah, čuli ste mnogo interpelacij, pritožeb in nasvetov in nujno prosimo visoko vlado, naj vender že preišče naše pritožbe in odpomore, če najde, da so upravičene, kar upam da so. O kaki veletrgovini na Primorskem in v Dalmaciji, izvzemši Trst, še govoriti ni; za to nedostaje vseh pogojev, dasi bi kar se tiste navigacije, lahko mnogo storili, da je vlada tirala drugo politiko. Da so se tisti štiri milijoni, katere država vsako leto poklanja Lloyd, pravično razdelili privatnim družbam in manjšim podjetjem, napredovali bi bili v zadnjih petih ali deseth letih tako glede navigacije kakor glede trgovine in tako v splošnem svojem blagostanji. Tako na pr. je prava sramota, da je Lloyd še pred nekaterimi meseci spoznal, da bi kazalo poskusiti trgovino z našo morsko soljo v Indiji. Privatne družbe bi bile to že davno storile.

Trgovinska in obrtniška zbornica za Istro rabi v poslovanju tudi z veliko večino prebivalstva iz-

Dalje v prilogi.

klijenčno italijanski jezik. Znani so mi slučaji, da so občine vralje oklice za volitev v trgovinsko zboravo z opomnjo, naj se jim dopošljo slovenski ali hravatski pisani oklici, da more prebivalstvo razumeti, za kaj gre. Tem zahtevam se nikdar ne ustreže, okrajni sodniki na Primorskem pa groze z globami občinam in uradom, ki imajo toliko poguma, da zahtevajo to, kar jim je po državnih osnovnih zakonih zajamčeno.

To pa še ni vse! Iz lastnega prepričanja vem in morem reči, da je trgovinska zbornica v Rovinju že opetovanu zavrnila hravatski pisano pobotnico, katero je bil za prejeto letno subvencijo doposal kuratorij neke obrtno-nadževalne šole v Istri. Dovoljeno nam je pisati in govoriti nemški, italijanski ali francoski, samo hravatski ne, ker tega gospodje ne razumejo ali pa nečejo razumeti. Kar se tiče poljedelstva in kmetijskih razmer v naših deželah, sporočene so bile naše želje in pritožbe vladu na razne načine, zlasti glede Dalmacije in Primorske, tako da teh rečij nečem tu zopet navajati.

Spoloh pa je naš položaj na Primorskem sedaj tak, da se ve da vzdržati in čuditi se moramo, da vrla tega uviditi neče, zakaj da tega uvideti ne more, to se ne da trditi. S tem bi gospodom na vladnih klopeh nekaj očital, česar jim oči tati vender ne smem. Da pa neče uviditi, to mi je povsem nerazumljivo.

Položaj prebivalstva, kateremu nedostaje najpotrebenjši pogojev za materijeln obstanek in glede katerega vrla še ni pokazala ni najmenj dobre volje, je tak, da pomeni etapo, na kateri absolutno ne moremo ostati. Kaj pomenijo take etape v življenji narodov, to naj povem z besedami, katere je izrekel visokospoštovan član poljskega kluba v seji dne 12. decembra. Odgovarjajoč na govor gospoda poslanca dra. Gregru rekel je dotični poslanec: „Tudi poljski narod ima svoje idejale, globoko ukoreninjene v srcu“ in je potem nadaljeval (čita):

„V takih razmerah ima narodov zastopnik dolžnost, ne samo gojiti tiste idejale kakor narod, ampak narodu vsteno svetovati, na kak način treba delovati za realizovanje teh idejalov. (Dobro!) Dati mora tem nedoločnim čutilom neko konkretno vsebino, katero more kot poslanec zastopati. Pot do daljnega cilja mora razdeliti v etape, in vsaka etapa mora biti tako, da jo je v danih razmerah moči realizovati.“

Gospoda moja! Ko sem videl, da se v tej zbornici rešujejo vsa gospodarska vprašanja le v korist Gališki, ko sem čital, da se tam grade železnicne in velike ceste in da se reke regulirajo itd., ko sem videl, da plačuje tam država šolske nadzornike iz lastnega žepa — tako je tudi v drugih provincijah — in jih nekako uvrstila v kategorijo stalnih državnih uradnikov, takrat mi je prišla misel, da ta naš bratski narod nima nikakih višjih idejalov.

Motil sem se in govor č. g. poslanca Szczepanowskega me je o tem na mojo radost prepritol. Poljski narod ima torej še svoje idejale ter jih braní v svojem srcu. To je oficijelna izjava njegovih poslancev. Ako je tako, in ne dvemimo, da je, potein naj poljski poslanci, ta mogočni del koalicije in vlade, malo premisli, ali more hravatski narod, ta po plemenu, po katoliški veri in po svojem v zgodovini katolicizma slavnem mučeništvu sorodni narod, vztrajati na etapi, na kateri se nahaja, ali pa v sedanjih razmerah sme zahtevati, da se popne do druge etape, do katere ima pravico. Če se zmislite v naše razmere, če jih preiščete, tako se morate prepričati, da ste na slabti poti, ako podpirate to vladu, če ta ne bo prijaznejši ali, da rečem naravnost, če ne bo postopala bolj pošteno napram Hrvatom in Slovencem kakor doslej. Govori se nam, da so oblube že storjene; vrla zahteva, naj je narodi zaupajo in potem bo izpolnila svoje oblube. Desno krilo naših rojakov se je odločilo, da ostane na tej etapi. Dr. Ferjančič in dr. Gregorec, naša najbližja rojaka iz slovenskih delov, in ojuni zavezuški, so se odločili, kakor smo slišali, za to, da se vrla dovoli indegniteta. Odkritoarčno povem, da se mi po premisah, o katerih so govorili, ne zdi logično, da dovolijo novi vrla četudi samo provizorični proračun, v načrti, da bode zadostila našim narodnim in gospodarskim potrebam. Ne, gospoda moja, jaz ničesar ne pričakujem. Ker pa smo Hrvati in Slovenci dolgo let upali, ne da bi se bili naši upi in naša pričakovana izpolnila, stopimo pred novo vrlado z opomnjo: Čakali budem tudi v naprej in če vidimo, da se bo za nas kaj storilo, zaupali budem vrladi.

Drugi faktor, ki stoji proti nam, namreč vrla, je močnejši in večji kakor smo mi. Na gotove transakcije in na primere z novo vrlado ne mislim, za to smo dosti preslabi, preslabi kar se tiče števila prebivalcev. Vrla naj pa vender preudari, da ta godba že leta in leta na ista zveneca glasbila igra, tudi če so posamni igralci svoja mesta premenili.

V takih razmerah ne moremo jaz in moji somišljenci — in prepričan sem, da govorim v tem oziru svojemu narodu iz srca — vrla niti provizorično dovoliti. Razmere v nas doli naj se premene in mi budem vladni prijatelji, kakor smo bili vedno prijatelji in branitelji države in monarhije. Po vsem tem pa, gospoda moja, kar se je že opetovanu povedalo v tej visoki zbornici, se ne smete čuditi, dasi se vam morda čudno zdi, da smo primorani, govoriti o naši vrladi v tretji osebi. (Odobravanje in plaganje.)

## Politični razgled.

### Notranje dežele.

V Ljubljani, 13. januvarja.

#### Deželni zbori.

Klub mladočenskih deželnih poslancev je sklenil, da predloži deželnemu zboru državnopravno resolucijo, s katero hočejo pobiti državnopravno stališče. — V moravskem deželnem zboru izročili so včeraj češki poslanci predlog, naj se ustanovi posebno najvišje sodišče za češke dežele. Grof Serey je predlagal, naj se premeni volilni red za kurijo veleposestnikov. Deželni glavar je gledé predloga, naj se razveljavijo izjemne nadredbe v Pragi, že sklenil, da stvar ne pride v razpravo, ker se ne tiče Morave — V deželnem zboru dalmatinskem predložila je vrla načrt premembi volilnega reda. Ta premena je ukrojena seveda po željah nemških liberalcev. Protisemiti se je odločno upirajo. Za vzprejem predloga treba, da so navzočne tri četrtine vseh poslancev. Če se protisemiti odaljijo, ni dobiti tega števila poslancev in deželni zbor ne more predloge vzprejeti. Levičarji silijo, naj se deželni zbor razpusti.

#### Poljski glas.

„Dziennik Polski“ izrekel je te dni ostro obsodo o politiki poljske državnozborske delegacije. Mej drugim je pisal: Avstrija je prebila krizo in mislim, da uloga, katero smo igrali pri tej priliki, ni bila za našo deželo niti častna, niti koristna. Tašfeova volilna reforma ni ugajala našim socijalnim razmeram, niti našim narodnim interesom, ali volilna reforma je stvar, katere s prestopom na dnevni red ni moč rešiti niti odložiti. Volilna reforma je bila levici najbolj neverua, in zato bi se jeji poljski klub ne bil smel tako odločno upreti, ker ni bil niti moralno niti materijalno primoran rešiti pozicijo centralistov, katero pozicijo imajo za hvaliti samo umetnemu in nepravičnemu volilnemu redu. Za monarhijo in za slovensko večino njenih prebivalcev bi ne bila nikaka škoda, ako bi se uničila ta stranka, ki nima nikake pravice do prevlade. Poljski klub bi bil na Tašfeovo predlogo moral drugače odgovoriti nego je storil. Odklonitev predloga in odstop ministerstva nam ni koristil. Pristopili smo koaliciji. Iz začetka se nam je dopovedovalo, da imamo v tej zvezi jednakost stališča kakor ostala dva faktorja. Že takrat, ko je to vprašanje bilo na dnevnem redu, smo dokazali, da ta trditev ni resnična, da so levici in celo Hohenwartovi iz Tašfeove zapuščine več dobili, nego mi. Za to pa zdaj ne gre. Denimo, da smo jednakopravni. Kaj nam to koristi, ko imamo dolžnost vzdrževati koalicijo in se odreči vsem svojim narodnim, političnim in ekonomičnim aspiracijam. Vsled koalicije prišli smo v krivo pozicijo, ki je za nas jako slaba. To se je videlo pri razpravi o izjemnih naredbah. Morda je bilo treba potrditi te naredbe, ali zato je vender neumljivo, da so se naši poslanci tako eksponirali. Kaže se, da same sebe žrtvujemo zato, da drugim kostanj iz žrjavice izbrakamo.

#### Vnanje države.

##### Srbski radikalci.

Srbski poslanik v Peterburgu je še vedno načelnik radikalne stranke in dasi je odsoten, voljen je bil vender predsednikom skupščine, česar opravila je namestu njega opravljaj podpredsednik. Koncem tega meseca pride Pasč v Beligrad, dné 25. pa bode tam shod radikalne stranke pod Pasčevem predsedstvom. Namen temu shodu je, izravnati nasprotstva, ki so nastala med vrlado in levim kriлом radikalne stranke, vsled česar se je bilo bati, da se strska razdrogi in da se vrlado podpirajoči elementi združijo z liberalci in naprednjaki in da ustanove nekako koalicijo. V tem tiči velika važnost rečenega shoda.

##### Revolucija v Italiji.

„Wiener Allgemeine Zeitung“ se poroča iz Rima to-le: Glasom zanesljivih privatnih poročil in v dijametalnem nasprotji z oficijelimi naznanimi primerile so se v južni Italiji, in sicer na raznih krajin veliki nemiri in krvavi izgredi. Nezadovoljnost prebivalstva je velikanška, revolucionarno gibanje pa rase čedalje bolj. Vrlada ve dobro, da je situacija skrajno nevarna in dela obsežne varnostne priprave. — To poročilo potrjajo vesti, katere se sporočujejo francoskim listom, da je namreč vsa južna Italija tako silno razburjena, da se je bati popolne revolucije, če vrlada vsakega najmanjšega pojava neusmiljeno ne uduši in ne kaznuje.

## Dopisi.

Iz Domžal, 10. decembra. [Izv. dop.] Naše „slovensko bralno društvo“ kaj dobro uspeva. Poglaviti smoter mu je s čitanjem in petjem likati svoje člane in jim blažiti srca ter unemati jih za delovanje na prospeh slovenskemu narodu. Naše lepe slovenske Domžale krmijo sedaj skoraj le še ptujoča, za nas domačine pa je vedno manj zaslužka. Nemški kapital pritisca na nas, ustanovil je zaradi par „tirolskih“ otrok, kojim so pa starši večinoma

slovenski, tisto nebovidjetreba „šulferajnsko“ šolo in sploh delujejo blagi priseljeni nemške narodnosti s pomočjo nekaterih domačih odpadnikov na to, da bi postale slovenske. Domžale, nemška kolonija. In ravno zaradi tega in v obrambo svoje lasti ustanovili so tukajšnji rodoljubi „slov. bralno društvo“. Slava in hvala jim! Dne 8. oktobra 1893. obhajali smo mnogoštevilno obiskano ustanovno slavnost, katero so počastili mnogi vnanji gostje, osobito ljubljene slovenskega naroda čvrsti in pogumni „Ljubljanski Sokol“. Pri ustanovni slavnosti nismo se nadejali, da bode novo osnovano društvo tekom treh mesecev moglo prirediti z lastnimi močmi lepo in zanimivo veselico. Niso pa še pretekli 3 meseci in že nam je pevski zbor našega „bralnega društva“ pokazal, kaj zamore storiti veselje do stvari in dobra volja ter neomahljivo in vztrajno delovanje. Na dan sv. treh kraljev imeli smo priliko, občudovati delavnost odborovo v obči in pevskega zbera še posebej.

Že ob 6. uri zvečer zbral se je precej gostov domačinov, iz Kamnika, Jarš, Lukovice, Prevoj, Ljubljane, Ilana itd. v jako prostrani dvorani g. Jakoba Jermana. Iz Ljubljane (torej tako!), kje pa je bila naša Domžalska godba?) naročena godba, posebno pa naš vrli pevski zbor pod vodstvom neumornega pevovodje g. Fr. Strelca iz Kamnika poskrbeli so nam jako prijetno zabavo. Vsakdo je čudoma popraševal, kako-li je bilo možno v niti trimesečni dobi postaviti na oder tako dobro izvežbane pevce in v tolikem številu. Bilo jih je okoli 20 in to samih čistih in čvrstih glasov, bodo si gledé višine, bodo si gledé nižave. Stara reč je, da je petje podloga in steber našim bralnim društvom, kajti „pesem dar je iz neba“. In če kje, zdi se nam tukaj potreba poudarjati zlate besede čeških buditeljev: „s pesnijo k srcu, s srcem k domovini!“ Posebno življenje prišlo je v našo družbo pa šele tedaj, ko je Ljubljanski večerni vlak pripeljal nam tiste drage goste, ki so našemu društvu dne 8. oktobra 1893. kumovali pri osnovnem slavlji. Ob 1/28. uri odpro se vrata slavnostne dvorane in vstopi mnogoštevilna deputacija „Ljublj. Sokola“ v društveni opravi. Kako veselje je zavladalo, ko smo zagledali priljubljene nam rudeče srajce in junaška sokolska peresa, dà se komaj popisati. Dobrodošlim gostom so se takoj odkazali častni prostori in ko so pevci zapeli veličastno pozdravico, poprijel je za besedo naš obči spoštovani predsednik gosp. državnemu poslancu Josip Kušar. Poudarjaje, da „zakon narave je tak, da iz malega rase veliko“ prorokoval je bralnemu našemu društvu kot na slovenski lipi sicer najmlajšemu bratiču lepo prihodnost. V krepkih besedah vzpodbjal je vse za slovensko stvar vnete Domžalce k skupnemu delu za narodnostne pravice, katere moramo doseči. Naglašal je tudi, da nam treba biti jedinim, da se bode potem tudi na gospodarskem polju marsikaj na bolje obrnilo. Pred vsem pa je treba členom bralnega društva slovenskega v Domžalah v precejšnji meri neustrašenosti in vztrajnosti, ki nas jedini zamoreta dovesti do zmage. Bati se nam pa ni treba ni tujih sovražnikov, ni domačih klevetnikov; in kake ostre sapice, naj si tudi pribrije od Gorice, se nam že celo ni ustrašiti. Ako pa delujemo za svoj narod pogumno in svobodno, potem tudi ne smemo pozabiti tistega, ki je proglašil vsem svojim narodom jednake pravice, to je spominjajmo se pred vsem našega presvitlega vladarja Frana Josipa I., kateremu zakličimo trikratni slava! Ko so se navdušeni Slava-klici cesarju polegli in je godba cesarsko himno, katero smo vsi stoje poslušali, odigrala, pozdravil je g. predsednik nadalje došle goste, ki se niso strašili slabega vremena, posebno pa deputacijo „Sokola“ iz Ljubljane. Pozdrav „Sokolom“ vzprejel se je z nepopisnim navdušenjem in godba zasvirala je „Sokolsko“ - koračnico. Po odpeti pevski točki oglasi se k besedi podstarosta Ljublj. Sokola g. dr. Josip Kušar. On proslavlja narodno odločnost ter obsoja mlačnost in pokritost, katere se mora vsak pošten rodoljub z vsemi močmi obvarovati. Omeni, da si „Sokol“ šteje v posebno čast, da ga najmlajše slovensko društvo s takim veseljem vzprejema, želi društvo obilo poštenih prijateljev in zvestih članov ter nazdravi imenom „Sokola“ Domžalskemu slovenskemu bralnemu društvu in njegovemu pevskemu zboru z željo, naj živi, raste in se razvita! Imenom pevcev odzove se g. Fr. Strelc, ki se zahvali na izkazanej ljubeznivosti ter prosi podpore vseh členov za

toli potrebitno bralno društvo, vso pohvalo pa odvrača na vrle Domžalske pevce. Oglasijo se potem k besedi g. E. Kavčič, ki v lepi besedi nazdravi slovenski domovini, g. Kuševič nazdravlja kot Hrvat Slovencem, g. D. Vernik Hrvatom; g. Barborič stebri Slovenstva marljivemu slovenskemu kmetu; g. dr. Kušar zbranim domačinom in domačinkam; g. E. Kavčič pa še posebno tistem, ki stoji tako važnemu društvu, kakor je "bralno društvo v Domžalah", na čelu, g. drž. poslancu Josipu Kušarju. Sokoli dvignejo spoštovanega g. predsednika in zbrano občinstvo navdušeno pritrjuje zdravici.

Gg. Barbonič in Tavčič predstavljata šaljivi prizor: "Stotnik in njegov sluga", kar je napravilo najboljši vspeh, kajti smehu ni bilo ne konca ne kraja. Tudi v telovadbi pokazali so Sokoli svojo izvežbanost, posebno g. J. Vernik. Pevci so peli umetne in domače pesni, godba je igrala in g. Fr. Stele pokazal se nam je poleg izvrstnega pevca tudi izbornega godca. Po polunoči pa kri ni dala miru; ob veseli godbi zarajala je mladina in več živahnih parov pozdravilo je rano jutro. Tako se je naša prva veselica na čast odboru in v slavo slovenskemu narodu prav izvrstno obnesla in mi je želimo prav skorajšnje in vrle naslednice. Da pa število gostov ni bilo tako mnogobrojno, kakor se je pričakovalo, krivo je več ali manj zelo slabo zimsko vreme in pa neprijazne besede s prižnico tistega, ki bi imel oznanjevati "mir ljudem na zemlji, ki so blage volje!" Imenoval je naše društvo pregrešno društvo. A g. predsednik je to očitanje najbolje s tem ovrgel, ko je izjavil, da si šteje on, ki ga je stolno mesto Ljubljana poslalo v državni zbor, v posebno čast, biti na čelu takoj potrebnega slovenskega društva, kakor je bralno društvo v Domžalah. — Nečemo nekrščansko ravnati in uporabljati reka: zob za zob, oko za oko", nego mi le opozarjam na potrebo skupnega narodnega delovanja in globoko obojamo razdvajanje rodoljubov na kvar Slovenstvu in v prid tujih sovražnikov. Klevetnikom svojim pa kličemo v spomn Izveličarjeve besede: "Oče, odpusti jim, saj ne vedo kaj delajo!" Ti "slovensko bralno društvo" v naših prijaznih Domžalah, Ti se pa razvijaj in obrodi obilo sadu v slavo narodu slovenskemu! Bog i narod!

Podgorički.

## Domače stvari.

(Slovensko gledališče.) Danes igra se — kakor smo že naznani — prvkrat novi igrokaz s petjem "Premogar", ki ga je spisal marljivi naš pisatelj dr. Josip Vošnjak, glasbo za dva moška zbara pa je zložil dr. B. I. Pavic. Povoda torej dovolj, da bode gledališče popolnoma polno. — Prvična slovenska predstava bude v četrtek dne 18 t. m. in sicer opera.

(Društvo "Pravnik" v Ljubljani) ima dne 30. januvarja t. l. zvečer ob 8. uri svojo redno glavno skupščino v prostorih Ljubljanske čitalnice. Dnevni red: 1. Nagovor načelnikov. 2. Poročilo tajnikovo o društvenem delovanju. 3. Poročilo urednika terminologjskega slovarja. 4. Poročilo knjižničarjevo. 5. Poročilo blagajnikovo. 6. Poročilo računskega preglednikov. 7. Volitev: a) društvenega načelnika, b) odbornikov, c) preglednikov računov za bodoče leto. 8. Posamezni nasveti.

("Parlementär") — kot dnevnik. Na Dunaji izhaja že 25 let izbirno urejevanu iist "Parlementär". Ustanovil ga je bil rejui Skrejšovski, sedaj pa mu je že dolgo let urednik dr. Živný. List je vedno odločno branil pravice in interes slovenskih narodov v Avstriji in se vedno krepko potezal tudi za naše slovenske koristi. Kakor naznana sedaj uredništvo, izbalj bode "Parlementär", počeniš dne 1. februarja t. l. kot dnevnik ter bode izkušal, biti centralni organ vseh avstrijskih Slovanov. Naravnina za tekoče leto znaša 12 gld. Administracija se nahaja na Dunaji XIX. 1.

(Družba sv. Cirila in Metoda) označi sloveuskemu svetu za razvoj našega šolstva v Trstu usodno vest, da je Tržaško namestništvo z dnem 18. decembra 1892, št. 21702/IX. čast. Marioborskim šolskim sestrrom dovolilo naseliti se v Trstu s pripombo, naj se ob jednem storé potrebeni koraki, da bo smel prevzeti ta red tudi vse dosedanje naši družbi poverjeno šolstvo v Trstu. — Slovenci! Ginenim srcem izrekamo ob tej izvanredni priliki hvalo Vam, ki ste nas na trnjevem potu naših plenitih naporov podpirali do danes. V Boga in v

Vas zaupamo tudi za prihodnjo — deluječe slej kot prej ob Jadranskem morji za Boga, cesarja in domovino. — Vodstvo družbe sv. Cirila in Metoda.

(Kronski darovi družbi sv. Cirila in Metoda.) Uredništvo našega lista so poslali: Iz Nabrežine 8 kron, katere je nabrala mej tamošnjimi vrlimi rodoljubi g. Mici Nemec. — V Ljubljani g. Lenart Gradišnik 2 kroni. — Skupaj 10 kron, katere izročimo vodstvu. Živili rodoljubni darovalci in darovalke in njih nasledniki!

(Družbi sv. Cirila in Metoda) so v peto postale pokroviteljice čast. Litijsko-Smartniške Slovenke dopošiljajoč te dni zmesek 100 forintov. — Čast tem izgledno domorodnim Slovenkam, koje bo ob tej pokroviteljni zastopala gospa Josipina Koblar.

(Za "Narodni dom") v Ljubljani poslal je uredništvo našega lista gosp. Jožef Barle, ravnatelj ljudske šole v Slovenjem Gradcu 2 kroni. — Živio!

(Vojničke vesti.) Poveljnik kranjsko primorskega domobranskega polka, polkovnik Rudolf baron Gallopl. Gallenstein, odlikovan je v priznaju izvrstnega službovanja z redom železne krone tretjega reda. — Poveljnik kranjskega domobranskega bataljona št. 25, podpolkovnik Ivan Vodniansky, dobil je radi bolezni jednoleten dopust; namesto njega pa je imenovan poveljnikom omenjenega bataljona stotnik Karol vitez Andrioli.

(Električna razsvetljava v Ljubljani.) Ker poteče pogodba z bavarsko družbo za plinovo razsvetljavo v Ljubljani dne 1. julija 1896. leta, bavi se dotični odsek mestnega zbora prav marljivo z vprašanjem električne razsvetljave mesta in se smemo nadejati, da se to važno vprašanje utegne rešiti ugodno, ker imamo v Savi v Medvodah primerno in ceneno vodno moč na razpolaganje.

(Komisjski obhod in ogled Ljubljanične nabrežje) vršil in nadaljeval se je včeraj dopoludne po izvedencih, in se je pričel pri St. Jakobskem mostu, od koder se je merilo dalje skozi mesto. Kakor smo svoj čas rekli, tiče se to merjenje in ta obhod znižanja Ljubljanične struge od Prul do prisilne delavnice, — v pospeševanje osušenja barja.

(Slovensko delavsko pevsko društvo "Slavec" v Ljubljani) imelo je dne 7. t. m. svoj občni zbor, kateri je bil prav dobro obiskan. Predsednik gosp. Dražil pozdravil je zborovalce, povdarjajoč da je društvo, obstoječe že deseto leto, tudi v minolem letu lepo napredovalo; imelo je sicer tudi že nekatere neprijetne dneve, vendar ni zgrešilo svoje poti, ter je ostalo strogo na narodni podlagi. Na to je poročal tajnik g. Kotar prav obširno o društvenem delovanju. "Slavec" je bil vedno v najožji zvezi z drugimi narodnimi društvji; v minolem letu je dne 8. januvarja priredil društveni pevski večer v Hafnerjevi pivarni, dne 22. istega meseca se je udeležil z zastavo vprejem slovenskih gostov iz Štajerja, dne 14. februarja bila je sijajna maskarada v redutni dvorani, katero so počastili najodličnejši dostojanstveniki s svojim posetom. Dne 23. in dne 25. sodelovalo je društvo v dveh koncertih hrvatskih tamburašev iz Siska na poti skozi Ljubljano v Čikago, dne 4. junija bila je velika vrtna veselica pri Koslerji, dne 11. istega je "Slavec" sodeloval na povabilo Ciril in Metodove podruž. za Šiško na koncertu pri Koslerji, dne 2. julija bila je druga društvena vrtna veselica istotam, dne 8. julija sodelovalo je društvo pri vsesokolski slavnosti t. j. na večernem koncertu pri Hafnerji, dne 23. julija odposlal je "Slavec" deputacijo z zastavo k slavnosti 25. letnice Kamniške čitalnice, dne 6. avgusta pa je bil velik izlet skoraj polnoštevilnega zbara v Maribor k pevski slavnosti Slovenskega pevskega društva v Ptuj, dne 25. pelo je društvo pri veselicu Št. Peterske podruž. Ciril in Metoda. Pri Vodnikovi slavnosti na Koprivniku bil je "Slavec" po 4 pevcih zastopan, istotako tudi na povabilo ustanovitve slov. posojilnice v Radetah po oktetu, dne 15. oktobra bil je mali izlet v Šmarje in Laverco, a dne 1. novembra spominjalo se je društvo svojih umrlih članov ter pelo tri zboržalostinke na pokopališči. Kot zaključek pretečenega leta pa je bil zopet jako lepo uspeli Silvestrov večer v dvoranah starega strelišča. Pred vsem pa je omenjati da poje "Slavec" v operi slovenskega gledališča, ki je jedina na slovenskem jugu in se je vzpela letos na jako visoko stopinjo. Blagajnik g. Mezeg, poročal je potem, da je imelo društvo lani 1485 gld. dohodkov in 1404 gld. 77 kr. stroškov, torej prebitka

gotovine 80 gld. 23 kr. Izid volitve novega odbora smo že naznani.

(Dolenjske železnice.) Zaradi preobilnega osobnega prometa na Ljubljansko-Kočevski prôgi dolenjskih železnic — ob mesečnih sejmskih dneh prodajale se bodo odslej vožne karte ob navadnih dnih ne samo pri blagajni, nego tudi v kolibih pred kolodvorom pod "Zelenim hribom". — Osobni promet na odprtji Ljubljansko-Kočevski prôgi se vedno moži, tovorni, pa zdaj nekoliko zaostaja. — Na progi Grosuplje - Straža (Novo Mesto), so se nekatera dela z bog snega in mraza zaustavila, a se bodo meseca februarja in marca takoj zopet nadaljevala. Ta prôga bude do konca maja popolnoma dovršena, 1. junija t. l. otvorjena in 2. ali 3. izredena občnemu prometu.

(Ljubljanske lekarne) bodo po sklepnujih lastnikov v zimskih mesecih do aprila odprte od 7. ure zjutraj do 9. ure zvečer. Pozneje treba je pozvani na lekarne k zvončku.

(Razširjenje obrti.) Prejšnjo P. Thomannovo kamnoseško obrt na Dunajskem cevi prevzel je z novim letom v svojo last tukajšnji kamnosek g. Vinko Čamernik ml.

(Za kidanje in izvajanje snega) izplačala je mestna občina za čas od 7. do 13. dné januvarja letos zmesek 566 gld. 68 kr.

(Venček natakarjev in markerjev) bil je v četrtek dne 11. t. m. v salonu tukajšnje kazinske restavracije. Udeležba je bila prav mnogobrojna; zbralo se je mnogo izbranega občinstva, istotako tudi več gg. častnikov različnih tukaj bivajočih polkov. Hvalevredno je omeniti godbo pešpolka št. 27. pod vodstvom gospoda Götz-a, katera je neuromorno delovala, kakor se je to tudi opazilo pri raznih drugih prilikah.

(Iz Kranja) se nam piše da dne 12. t. m.: Danes zjutraj ustrelil je znani lovec g. Koudrat Pavlin tukaj sredi mesta, na dvorišči g. Mavrila Mayrja, lepega kubuja (Strix bubo), kateri meri razprostrik 1 m. 62 cm., kar je gotovo velika redkost. Kubuj je tekomp 6 dnij vsako noč prišel na dvorišče, ter si je ondaj kopuna za večerjo privoščil.

(Iz Litije) se nam piše z dnem 13. t. m. Tistega Jakoba Tori iz Jablaničkih Lazov, o katerem ste poročali, da je zginil koncem oktobra 1893. l., ko je nesel 100 gld. v kranjsko hranilnico, so našli že 31. oktobra mrtvega na obrazu ležati na neki njivi pri Klečah in so ga 2. novembra pokopali na Ježici. Sodna preiskava je dokazala, da ni silne smrti umrl, ampak za srčno kap. Hranilno knjigo so pa našli otroci tiste ženske, ki je denar vzdignila, v nekem kotlu pri Savi. Da je knjigo ona dobila, povedala je ljudem, a ker se ni nobeden oglasil, je denar vzdignila. Tudi to je uradno dokazano.

(Društvene vesti.) Narodna čitalnica v Kamniku, priredi v nedeljo dne 14. januvarja 1894. veselico s petjem, dramatično predstavo "Štempihar mlajši", živo podobo in plesom. Vstopnina navadna. — Začetek ob 7. uri zvečer. Vstop je dovoljen samo udom in povabljenim gostom. — "Slov. bralno društvo" v Kranji priredi v nedeljo, dne 14. t. m. plesni venček s kobilijonom. Začetek ob 8. uri zvečer. Vstopnina udom 30 kr., neudom 50 kr. Vstop je dovoljen le vabljencem. — Št. Peterski rodoljubje prirede dne 21. t. m. veselico v prid Šentpeterskim pogorelcem. Vabilo se začnejo v kratkem razpoljaliti. — Pevsko društvo "Hajdrih" na Proseku priredi v nedeljo dne 14. januvarja 1894. na dvorani gostilne "Lukša" veselico s petjem, dramatično predstavo in plesom. Začetek ob 5½ ur zvečer. Vstopnina k besedi 20 kr. za osobo; k plesu 1 gld. za gospode. Sedeži po 10 kr.

(Kam je zgušulo naše novo zlato?) V Gradcu hotel je za božične praznike imeti neki gospod 10 zlatov po 20 kron. A v vseh menjalnicah Graških ni bilo dobiti zlate krone. Ko je jeden menjalec pisal po nje na Dunaj, dobil je od neke tamošnje menjalnice pet zahtevanih zlatov, več jih tudi na Dunaji ni bilo dobiti. Kam so toraj izgnuli novi zlati, mora se človek nehotě vprašati. Pač smo še daleč od obljudljene zlate dobe!

Slovenci in Slovenke! ne zabiite  
družbe sv. Cirila in Metoda!

## Razne vesti.

\* (Ponarejeni petaki) V Brnu je precej veliko število ponarejenih petakov v prometu, kateri so tako dobro posneti, da jih je le teško ločiti od pravih.

\* (Trinajst otrok utonilo.) Iz Rotterdam se poroča, da je pri drsjanji na otoku Walchern se udrl led in da je 13 otrok utonilo.

\* (Nesreča na odroru.) V Inomostu pripetila se je pri predstavi igre „Krivoprisežnik“ nesreča, da je igralec glavne uloge, ko strelja na svojega sina, tega zadel v oko tako nesrečno, da se je poslednji zgrudil ves krav. Prestrašeno občinstvo je zapustilo gledališče in se je predstava končala. Igralec je v nevarnosti, da izgubi oko.

\* (Komičen prizor na kolodvoru) Na Nemškem nekje se je dogodilo tole: Ko je vlak že začel pomikati se naprej, prisopila kmetič, ter hoče še v voz, a sprevodnik mu to zabranil. Kmetič ne budi len zgrabi sprevodnika čez pas in rekoč: „Če jaz ne smem, pa tudi ti ne boš“, ga res zadrži toliko, da je vlak odpihal. Potniki so se smijali na vse grlo, sprevodnik in kmetič pa sta ostala na kolodvoru. Seveda se bode kmetič moral za to svoje postopanje zagovarjati pred sodiščem.

\* (Modne pretiranosti) V Ameriki, kjer je vsaka reč velika in če mogoča še bolj ekscentrična nego v stari naši Eropi, prišla je na dan celo oblike iz tkane pajčevine. Tako dragoceno obliko imela je v nekem južnoameriškem mestu pričneči slavnosti hišna gospodinja. Atlasti njeni čevalji pa so bili okrašeni s topazi, rubini in tirkizi in so bili baje vredni v naših novih 75.000 goldinarjev.

## Knjizevnost.

— „Algemeine Militär-Zeitung“, kateri list izbaja v Darmstadtu, priobčil je v prvi letoski številki jako zanimljiv listek iz peresa našega rojaka g. Fridolina Kavčiča, c. kr. domobranskega nadporočnika. Listek je naslovljen „Zur Erinnerung an Clemens von Raglovič, Königlich Bayrischen General und General-Quartiermeister.“

— „Popotnik“, glasilo „Zaveze slovenskih učiteljskih društev“, ima v št. 1 tole vsebino: Josipu Freuensfeldu †; — Iv. Stukelj: Učitelj-pisatelj; — Dr. J. Bezljak: Sloviška teorija Keranova; — H. Schreiner in J. Koprnik: Prirodopisni pouk v jednorazrednicah; — Društveni vestnik; — Dopisi in druge vesti; — Raznoterosti; — Natačaji.

## Telegrami „Slovenskemu Narodu“:

Dunaj 13. januvarja. Državno sodišče je glede prepovedane ustanovitve slovenskega kat. akad. društva „Danica“ na Dunaju razsodilo, da je bila ministerska naredba zakonita in da se ž no ni kršila ustavno zajamčena pravica snovati društva. V nagibih se povdaria, da bi postala nadzorovalna pravica in dolžnost oblastev iluzorna, če bi bil poslovni jezik društva drug, nego zakoniti uradni jezik oblastev prve instance pri občevanju s strankami.

Dunaj 13. januvarja. Razprava proti anarhistu Haspelu in sokrivcem njegovim vršila se bode meseca februarja.

Praga 13. januvarja. Zagovorniki zatoženih omladincev so se pri pravosodnem ministru brzojavno pritožili, da je za obravnavo določena dvorana premajhna in zahtevali, naj se varuje 77 zatožencem pravica, da vsak dolči tri zaupne može.

Rim 13. januvarja. Komisija skrajne leve izdala izjavo, v kateri zahteva od predsedstva poslanske zbornice, naj intervenira v korist zaprtemu poslancu Defelice Giuffrida in protestira zoper kršenje poslanske imunitete.

Pariz 13. januvarja. Senat izvolil Challemela-Lacoura svojim predsednikom.

Pariz 13. januvarja. Socijalistični poslanci obrnili so se pismeno do Carnota s prošnjo, naj Vaillanta pomilosti.

Palermo 13. januvarja. General Morra izdal naredbo, s katero se prepoveduje uvažanje orožja in se prebivalstvo pozivlje, da odda vse orožje pri policiji. Vsi doslej izdani orožni listi so neveljavni. Kdor greši zoper to naredbo, se kaznuje z zaporem od šestih mesecev do dveh let.

## Narodno-gospodarske stvari.

— Ribji zarod bode oddajal samostalni ribarski odsek kranjske kmetijske družbe po teh le cenah: 1.) Optoje ne i k r e a m e r i s k e š a r e n e p o s t r v i , tisoč po 4 gld. 50 kr. Šarenka se drsti meseca marca, ikre pa se bodo v ceno zaračunje-

nem zavoju razpošiljale meseca aprila. 2.) Izvaljen za rod o šarenem postrvi, in sicer pred popolnim porabljencem rumenjaku, tisoč ribic po 9 gld. Te ribice se razpošiljajo meseca maja. 3.) Jednoletne šarenke po 15 kr. 4.) Dveletne šarenke po 30 kr. 5.) Ostrastle plemenske šarenke, ki se bodo že drstite v marcu l. 1894, kg po 4 gld. Ker se konci meseca februarja in v pričetku meseca marca najlaže pozojajo inčenki in ikrovce, zato je takrat najboljši čas za naročitev. 6.) Jednoletne potoske (domače) postrvi po 5 kr. 7.) Dveletne potoske (domače) postrvi po 10 kr. Cene veljajo v ribogojnem zavodu na Studenci pod Ljubljano. Kranjski naročniki dobe 25% popusta.

— Trgovina z raki v Avstriji. Po uradnem poročilu pošte v Gospči (v Liki na Hrvatskem) bilo je tam poslednja leta v poletnem času od maja do septembra meseca oddanih 800 poštih pošiljatev, vsaka s povprek 40 raki, na Dunaj, Linc, Ljubljano, Zagreb, Budimpešto itd. Cena tem rakom je bila po 2 do 6 kr. za komad. Samo iz Gospča se je torej postalok okoli 32 000 rakov, ki reprezentujejo lepo vsto. A tudi v ostalih vodah v Liki se je polovilo toliko rakov, da se je batiti, da se popolnoma ne uničijo. Priporočati bi bilo, da se uvedejo v naši državi ruski raki z ozkimi šč palnicami, ki so jake ukusni in se tudi rači kugi uspešno branijo. Dale bi se jih dobiti po ceni čez Podvoločisko. Minulo leto je južnoruška železnica izvozila 18.324 pudov (40 funtov) rakov v inozemstvo. L. 1890 se je izvozilo samo 18. 856 pudov. Ruski rakom je cena od 2 do 15 novčev in se učiha menjati v temi pravi velikani, kakor veliki morski raki. V Parizu ima vagon ruskih rakov (10 000 kilogramov) vrednost 40.000 frankov in je delikatesa, ki se na Francoskem prav dobro prodaja.

— Novi plovbeni prekop Manchesterski se je odprl z novim letom. Prvo industrijsko mesto na Angleškem je zdaj neposredno zvezano z morjem. Mnogo ladij je priplulo v Cisham. Nebrojna mužica je navdušeno pozdravljala prve ladije, ki so priplule v Manchester. Prekop je tako globok in širok, da po njem vozijo lahko največje morske ladije.

## Poslano.\*

(Tiskano kot inserat)

Dasi nam je do dna duše zopern način polemike, kakoršen se je spoljabil „veletržcu s prašči“ gosp. Eliji Predoviču, moramo se, če tudi neradi, osvrniti na njegovo „Poslano“, v katerem tako trdovratno zanika, da bi se na „njegovem“ svinjskemu sejmišču bila sploh kdaj pripetila kaka nerodnost — da se hujše ne izrazimo.

Oblastno in teroristično postopanje gosp. Predoviča na dosedanjem svinjskem sejmišču, pred njegovo hišo na Poljanah je sploh znano ter že dolgo predmet glasnih tožeb vseh, ki so kdaj na tem sejmišču imeli opravka. Mislimo, da nam gosp. Predovič ne bode mogel očitati, da pretiravamo, da so bile pritožbe neosnovane; navedemo le jeden, kako karakterističen slučaj:

Najemnik tivolske „Švicarije“, g. Eder nameraval je nekega dne kupiti nekoliko ščetincev; že se je bil pogodil z nekim prodajalcem na svinjskem sejmišču, kar pristopijo Predovičevi pomagači in kmalu za njim gosp. Predovič sam ter odrinejo gosp. Ederja: „Kaj imate tukaj opraviti?“ zarenčal je gosp. Predovič nad najemnikom „Švicarije“, „ako bi se mi ne zdeli vsaj nekoliko civilen, bi Vam jaz že drugače pokazal!“

Jasno je iz tega, da so razmere na dosedanjem svinjskem sejmišču bile nezgodne, ker gosp. Predovič s svojimi pomagači ni nastopal kot kupec, ampak kot gospodar, ki brani svojo posest.

Ako nam gosp. Predovič nadalje očita, da producentom nismo nudili poštene cene za blago, moramo to očitanje kot povsem neosnovano zavrniti. Opozarjam pa zopet na afero gosp. Ederja ter pristavljam, da je ta precej večjo ceno ponujal za dotične ščetince, nego gosp. Predovič, ali Predovič, in njegovi pomagači so ga nasilno odstranili, da jim cene ne „pokvari“. — To, gosp. Predovič ni izmišljotina, to se Vam lahko dokaže. — V podrobnosti Vašega nasilnega postopanja se pač ne bodo spuščali; ali razvidno je, zakaj so se naše zadruge potegnile za premestitev svinjskega sejmišča in zakaj so kupci vedno redkeje na to sejmišče zahajali.

\*) Za vsebino tega sestavka je uredništvo le v toliko odgovorno, v kolikor zakon veleva.

V tem oziru — to trdno upamo — se bodo razmere na novem sejmišči gotovo spremenile in to ravno je vzrok, da gosp. Predovič v svojem „Poslano“ tolče in bije po naših zadruagah, ki niso storile druzega, nego svojo dolžnost, opozarjajoč kompetentno oblast na dosedanje nezgodne razmere ter braneč interesu zadružnikov in ob jednem koristi konsumirajočega občinstva.

Dokaz, da je bila naša prošnja opravičena, je to, da je slavni magistrat prestavil sejmišče na za to določeni prostor. — Ponavljamo nadalje tudi željo, naj bi se, kakor se je gledé živil ob tržnih dneh že prepovedalo predkuševanje, isto ukrenilo tudi glede kupčije s svinjami ob navadnih tržnih dneh in naj bi se tržni red spremenil tako, da bi navadni tržni dnevi bili rezervirani le potrebi lokalnega konsuma — kateremu morajo vender biti v prvi vrsti namenjeni — in da bi ne bili popolnem prosti spekulacijam eksportnih kupcev.

V ostalem se ne maramo spuščati v polemiko z gosp. Predovičem ter tudi ne reagiramo na bahato njegovo opazko, da nam je menda zmanjkalo drobiža za daljno polemiko, ker smatramo, da je take vrste polemika nečastna. — Vselej pa smo pripravljeni zagovarjati zadružne in obče interese in kadar bodo priljubljeni v to, ne bodo h g. Predoviču hodili iskat posojila.

Konečno pa še izjavimo, da mi (Lenče, Škerjanec, Tosti, Ignacij Druškovič, Andrej Druškovič) nismo slepo podpisali predloženega nam prvega „Poslano“, kajti slednji izmej nas je dobro prečital in vedel, kaj je podpisal. Povsem se tudi strinjam z drugim „Poslano“ in smo v odborovi seji dn. 9. t. m. v še obilnejšem številu sklenili, da odgovorimo na gosp. Predoviča „Poslano“ z dn. 30. decembra 1893.

V Ljubljani, dn. 13. januvarja 1894.  
Zadruga gostilničarjev, krčmarjev itd.  
v Ljubljani.

Franc Ferlinc, načelnik.

Zadruga mesarjev v Ljubljani.

Jarnej Černe, načelnik. (74)

## Listnica uredništva.

Gosp. dopisnik s Koroškega: Vaš dopis o šoli v Št. Jakobu pride prihodnji teden na vrsto; treba ga je nekaj opiliti, sicer zapade drž. pravda.

**Razširjeno domače zdravilo.** Vedno večja počrtevanja po „Moll-ovem francoskem žganju in soli“ dokazujo uspešni upliv tega zdravila, zlasti koristnega kot bolesti utešuječe, dobro znano antirevmatično mazilo. V steklenicah po 90 kr. Po poštnem povzetju razpošilja to mazilo lekar A. MOLL, c. in kr. dvorni založnik, na DUNAJI, Tuchlauben 9. V zalogah po deželi je izrecno zahtevati MOLL-ov preparat, zaznamovan z varnostno znamko in podpisom.

4 (16-1)

## LJUBLJANSKI ZVON

za vse leto 4 gld. 80 kr.; za pol leta 2 gld. 30 kr.; za četrt leta 1 gld. 15 kr.

**Vse one čestite p. n. naročnike,** kateri so z naročnino na dolgu, opozarjamо uljudno, da nam blagovolé isto uposlati, ker drugače jim bo list ustavljen.

Upravnštvo „Slovenskega Naroda“.

## Umrli so v Ljubljani:

11. januvarja: Marija Cvar, delavčeva hči, 7 mescev, Ulice na grad št. 4.

### V deželni bolniči:

9. januvarja: Meta Windiš, delavčeva žena 54 let.

10. januvarja: Jernej Petrič, strojarski pom., 34 let.

— Berta Kokalj, cestarjeva žena, 29 let.

11. januvarja: Gašper Papež, mizar, 36 let. — Franc Čertanc, delavec, 36 let.

## Meteorologično poročilo.

Dan	Čas opa-zovanja	Stanje barometra v mm.	Tem-peratura	Ve-trovi	Nebo	Mo-krina v mm.
Jan. 7.	7. zjutraj	747.4 mm.	-15.4°C	brevz.	meglaj.	
8.	2. popol.	747.1 mm.	-8.0°C	sl. zah.	jasno	
9.	9. zvečer	748.2 mm.	-12.2°C	sl. zah.	obl.	0.00 mm.

Srednja temperatura -11.9°, za 9.8° pod normalom.

## Dunajska borza

dané 12 januvarja t. l.

Skupni državni dolg v notah . . . . .	98	gld.	15	kr.
Skupni državni dolg v srebru . . . . .	97	"	90	"
Avtrijska zlata renta . . . . .	119	"	15	"
Avtrijska kronska renta 4% . . . . .	96	"	75	"
Ogerska zlata renta 4% . . . . .	116	"	95	"
Ogerska kronska renta 4% . . . . .	94	"	75	"
Avtro-egerske bančne delnice . . . . .	1080	"	—	"
Kreditne delnice . . . . .	353	"	50	"
London vista . . . . .	124	"	55	"
Nemški drž. bankovci za 100 mark . . . . .	61	"	10	"
20 mark . . . . .	12	"	22	"
20 frankov . . . . .	9	"	90½	"
Italijanski bankovci . . . . .	43	"	50	"
C. kr. cekini . . . . .	5	"	87	"

Dně 11. januvarja t. l.

4% državne srečke iz l. 1854 po 250 gld.	145	gld.	50	kr.
Državne srečke iz l. 1864 po 100 gld.	195	"	50	"
Dunava reg. srečke 5% po 100 gld.	128	"	50	"
Zemlj. obč. avstr. 4½% zlati zast. listi	121	"	75	"
Kreditne srečke po 100 gld.	193	"	50	"
Ljubljanske srečke	23	"	50	"
Rudoljove srečke po 10 gld.	23	"	50	"
Akcije anglo-avstr. banke po 200 gld.	154	"	80	"
Tramway-društ. velj. 170 gld. a. v.	272	"	—	"
Papirnatи rubelj	1	"	33	"

Dně 11. januvarja t. l.

4% državne srečke iz l. 1854 po 250 gld.	145	gld.	50	kr.
Državne srečke iz l. 1864 po 100 gld.	195	"	50	"
Dunava reg. srečke 5% po 100 gld.	128	"	50	"
Zemlj. obč. avstr. 4½% zlati zast. listi	121	"	75	"
Kreditne srečke po 100 gld.	193	"	50	"
Ljubljanske srečke	23	"	50	"
Rudoljove srečke po 10 gld.	23	"	50	"
Akcije anglo-avstr. banke po 200 gld.	154	"	80	"
Tramway-društ. velj. 170 gld. a. v.	272	"	—	"
Papirnatи rubelj	1	"	33	"



Naznanjam pretužno vest, da je naša preljuba mati, oziroma stara mati in tašča, gospa

### Rosa Blumauer rojena Permé

danes zjutraj v 55. letu svoje dôbe, po vzprejemu sv. zakramentov za umirajoče, v Bogu zaspala.

V Gradci, dně 12. januvarja 1894.

Olga Reich rojena Blumauer,  
h či.

Anton Reich,  
c. kr. blagajnični oficijal,  
zet.

Rudolf, Jožef, Anton, Marta, Lujza Reich,  
vnuki in vnukinji. (72)

Posebnih listov ne izdajemo.

### PRI KATARU

sapnih organov, kašiji, nahodu, hriposti in  
vratnih bolezni zdravniki opozarjajo na

OLAVNO SKLADISTE  
MATTONIJEVE  
**GIESSHÜBLER**  
načrtljivo lučne  
KISELINE

ki se rabi uspešno sama ali z gorkim mlekom pomešana. (51—1)  
Ima miloraztoplivi, osvežujoči in pomirjujoči učinek, posebno pospešuje razslizenje ter je v takih slučajih poznana kot tako dobro zdravilo.

Prospekti zastavljeni in franko

Izvirališče: Giesshübl-Puch-stein, zdravilišče in vodozdravilnica pri Karlovičih varih.

ki je več več jezikov, z najlepšimi večletnimi spričevali tudi od vna-

njih držav, izurjen v vseh vrtnarskih delih, se priporoča gg. vele-

posestnikom za stalno službo.  
Ponudba b'ragovljeno naj se poslati pod naslovom: „A. P., vrtnar

Orzonska ulica št. 13 v Gorici“. (71)

### Najboljše železo prodaja

### A. C. AHČIN

pri „zlati kosi“

v Ljubljani, Gledališke ulice h. štev. 8.

Posebno priporočam

### orodja prve vrste

za (143—45)

rokodelce in poljedelstvo.

Za pile  
in vodne žage

kakor za

### kose

se garantira, da so dobre.

### Grobni križi,

šine za obloke, kuhinjska oprava itd.



## Kravatna igla

v obliki maltežkega križa s 5 biseri je bila dne 11. t. m. zgubljena. Kdo jo je najdel, se prosi, da jo proti darilu odda na magistratu. (77)

### Iščejo se in mogó takoj vstopiti:

Grajskih kuharica za priznano dobro hišo v Ljubljani; — fluejska mečanska kuharica k dvema osebam za tu, Korošica ima prednost, hišina je v hiši; — boljše kuharice za Trst, Gorico, okolico Ljubljane. Štajersko itd.; — več hišin, kočijaž, gozdni čuvaji, trajna, dobra, samostalna služba, mož sme biti tudi ženat itd. itd. — Več v posredovalnici G. Flux, Breg Št. 6. (73)

## Zidarski nadglednik (polir)

izurjen in več v gradnji visokih hiš, se stalno namešča z dnem 1. marca. Zahteva se znanje nemščine in kakršnega slovenskega jezika, taki, ki zna hrvatski, imajo prednost. — Ponudbe, v kajih je povedani, kje je dosedaj služboval in koliko plače zahteva, naj se pošljejo pod „Polier“ v Zagreb, poste restante. (76—1)

### C. kr. glavno ravateljstvo avstrij. drž. železnic.

### Izvod iz voznega reda

veljavnega od 1. oktobra 1893.

Nastopno omenjeni prihajalni in odhajalni časi označeni so v srednjeevropskem času. Srednjeevropski čas je krajnemu času v Ljubljani za 2 minuti naprej.

### Odhod iz Ljubljane (juž. kol.)

Ob 19. uri 5 min. po noči osebni vlak v Trbiž, Pontabel, Beljak, Olovec, Franzensfeste, Ljubno, Dunaj, čes Selzthal v Aussee, Ischl, Gmunden, Solnograd, Lend-Gastein, Zell na jezeru, Steyr, Linc, Budjevice, Plzenj, Marijine varve, Eger, Francoske varve, Karlove varve, Prago, Dražane, Dunaj via Amstetten.

Ob 7. uri 06 min. zjutraj osebni vlak v Trbiž, Pontabel, Beljak, Olovec, Franzensfeste, Ljubno, Dunaj, čes Selzthal v Solnograd, Dunaj via Amstetten.

Ob 11. uri 50 min. dopoludne osebni vlak v Trbiž, Pontabel, Beljak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Dunaj.

Ob 4. uri 20 min. popoldne osebni vlak v Trbiž, Beljak, Celovec, Solnograd, Lend-Gastein, Zell na jezeru, Inomost, Bregnic, Curih, Genava, Pariz, Linc, Ischl, Budjevice, Plzenj, Marijine varve, Eger, Francoske varve, Prago, Dražane, Dunaj via Amstetten.

Ob 5. uri 55 min. zjutraj osebni vlak z Dunaja via Amstetten, Dražan, Prago, Francoske varve, Karlovič varve, Egra, Marijini varve, Pljanja, Budjevice, Solnograda, Lince, Steyr, Ischl, Gmunden, Zella na jezeru, Lend-Gastein, Ljubnega, Beljaka, Celovec, Franzensfeste, Trbiž.

Ob 11. uri 27 min. dopoludne osebni vlak z Dunaja via Amstetten, Dražan, Prago, Francoske varve, Karlovič varve, Egra, Marijini varve, Pljanja, Budjevice, Solnograda, Ischl, Gmunden, Lince, Steyr, Pariza, Geneve, Curih, Bregnic, Zella na jezeru, Lend-Gastein, Inomost, Ljubnega, Celovec, Pontabla, Trbiž.

Ob 4. uri 53 min. popoldne osebni vlak z Dunaja, Ljubnega, Beljaka, Celovec, Franzensfeste, Pontabla, Trbiž.

Ob 9. uri 27 min. zvècer osebni vlak z Dunaja, Ljubnega, Beljaka, Celovec, Pontabla, Trbiž.

### Prihod v Ljubljano (juž. kol.)

Ob 5. uri 55 min. zjutraj osebni vlak z Dunaja via Amstetten, Dražan, Prago, Francoske varve, Karlovič varve, Egra, Marijini varve, Pljanja, Budjevice, Solnograda, Lince, Steyr, Ischl, Gmunden, Zella na jezeru, Lend-Gastein, Ljubnega, Beljaka, Celovec, Franzensfeste, Trbiž.

Ob 12. " 00 " opoludne " "

Ob 6. " 10 " zvècer " "

### Prihod v Ljubljano (juž. kol.)

Ob 8. uri 10 min. zjutraj iz Kočevja.

Ob 1. " 01 " popoldne " "

Ob 8. " 46 " zvècer " "

### Odhod iz Ljubljane (drž. kol.)

Ob 7. uri 18 min. zjutraj v Kamniku.

Ob 2. " 05 " popoldne " "

Ob 6. " 50 " zvècer " "

### Prihod v Ljubljano (drž. kol.)

Ob 6. uri 51 min. zjutraj iz Kamnika.

Ob 11. " 15 " dopoludne " "

Ob 6. " 20 " zvècer " "

4—10

Podpisana tvrdka prodaja

## VSE za 95 kr.

Naroča naj se hitro, kajti zaloga ni preveč znatna.

- 1 ogrinjača za gospe, velika, v vseh najlepših senzačnih bojah, neobhodno potrebna stvar, samo 95 kr.
- 12 komadov batistastih žepnih robcev z okrajkom, ki ne pušča barve v milinci in lužnici, vsi obrobljeni, samo 95 kr.
- 1 srajca za gospe, s prekrasnimi vezenimi vkladki, kako lepa, z nagrado odlikovanja, samo 95 kr.
- 1 izborna gospodska srajca, bela ali pa tudi barvana, samo 95 kr.
- 1 spodnje hlače za gospode ali gospe, iz barhanta, platna in na statyah narejene, debele in tople, samo 95 kr.
- 1 sortiment igrač za otroke, 8 jako lepih komadov, za dečke ali deklice, vkupe samo 95 kr.
<li

# Bensdorp-ov holandski kakao

izboren, zdrav in redilen

se dobiva v vseh špecerijskih in delikatesnih trgovinah.

(947-18)

## Odda se v najem eventuelno se proda posestvo s zemljiščem

prav prikladno za gostilno, blizu kolodvora, v Kurji vasi št. 20 pri Ljubljani. (1294-3)

## Ijni ekstrakt za uho

od c. in kr. sekund. zdravnika dr. Šipek-a. Ta ekstrakt priporočajo zaradi sigurnega uspeha že več let autoritete, ker odpravi vsako neprirojeno gluhost, uklanja takoj slab posluh, učenih tok in vsako učesno bolezni; dobiva se proti določiljavi gld. 1.70 v vsej Avstro-Ožerski frankovano po pošti iz lekarn: glavna zaloge v lekarni "pri sv. Duhu" g. Ede pl. Tomava, v lekarni gosp. Ant. Kögla in v mestni lekarni v Zagrebu; nadalje pri Zanetti-ju v Trstu; Jožefu Cristoforieti-ju v Gorici; na Dunaju pri c. in kr. vojnem poljski lekarni, na Štefanovem trgu št. 8, in pri lekarju Twerdy-ju, Marijhofferstrasse 106. — Pristno blago se dobiva samo v steklenicah z utisnjenim napisom: c. in kr. sekund. zdravnik dr. Šipek na Dunaju. (1161-7)

## Pravi zaklad

za nesrečne žrtve samooskrumbe (onanije) in tajnih razpašnosti je izborni delo

## Dra. Retau-a Seboohrana.

Češko izdanie po 80. nemški izdaji. S 27 podobami. Cena 2 gld. a. v. Cita naj je vsakdo, ki trpi na strašnih posledicah te razuzačnosti, resnični njegevi pouki rešijo vsako leto na tisoče bolnikov gotove smrti. Dobiva se v založni knjigarni „Verlags-Magazin R. F. Bieroy“ v Lipskem (Sasko), Neumarkt 34, kakor tudi v vsaki knjigarni. (291-44)

Odlikovan na svetovni razstavi  
(1906) v Čikagi s svetinjo. (12)



Lekar A. Hofmann, Klosterneuburg pri Dunaju, priporoča že mnogo let preskušeno, bolести utešujejoče domače sredstvo

**konec mazilo za ude (protinova tekočina)**  
v steklenicah po 50 kr. ali 1 gld., po pošti 15 kr. več.  
Dobiva se v lekarnah in pri glavnih zalogah: lekarna A. Hofmann, Klosterneuburg

## Službo občinskega stražnika

odda županstvo Sevnica.

Plača na leto 240 gld., prosto stanovanje in službena obleka. Neoženjeni imajo prednost. Prosilci morajo biti zmožni obuh deželnih jezikov v govoru in pisavi ter dosluženi vojaki ali orožniki. — Zadevne prošnje s prilogami predložiti je najkasneje do 20. januvarja t. l. županstvu v Sevnici ob Savi. (41-3)

Župan: Ludv. Smole.

## Zobozdravnik Avgust Schweiger

ordinuje

(38-2)

v hotelu „Pri Maliču“ vsak dan od 9. do 12. ure dopoludne in od 2. do 5. ure popoludne, ob nedeljah in praznikih od 9. do 12. ure. Novo! Živec se umori brez vseh bolečin s cocainem. Novo!

## Vozni listki v Sev. Ameriko

(6-2) pri

nizozemsko-ameriški parobrodni družbi.

I Kolowratring 9 IV Weyringergasse 7.

Vsek dan odprava z Dunaja.

Pojasnila zastonj.

Lekarna „k zlatemu državnemu jabolku“.

## J. PSERHOFER'ja Dunaj, I., Singerstrasse 15.

### Kričistilne kroglice, preje univerzalne kroglice

imenovane, zaslužijo slednje ime po vsej pravici, ker je v resnici jako mnogo boljši, v katerih so te kroglice zares izvrstno učinkovale.

Že mnogo desetletij so te kroglice splošno razširjene in je malo obitelji, kjer bi ne imeli vsaj malo zaloge tega izbornega domačega sredstva.

Mnogi zdravniki so priporočevali in priporočujejo te kroglice kot domače sredstvo, vlasti proti vsem boleznjim, ki nastanejo vsled slabe prebave in vsled obstrukcij.

Od teh kroglic stane: 1 škatljica s 15 kroglicami 21 kr., 1 zvitek s 6 škatljicami 1 gld. 5 kr., če se pošlje nefrankovano proti povzetu pa 1 gld. 10 kr.

Če se poprej vpošlje denarni znesek, potem stane poštne proste pošiljatev: 1 zvitek kroglic 1 gld. 25 kr., 2 zvitka 2 gld. 30 kr., 3 zvitki 3 gld. 35 kr., 4 zvitki 4 gld. 40 kr., 5 zvitkov 5 gld. 20 kr., 10 zvitkov 9 gld. 20 kr. (Manj ko jeden zvitek se ne more pošiljati.)

Prosi se, izrecno „J. Pserhofer-ja kričistilne kroglice“

zahtevati in na to paziti, da ima napis na pokrovu vsake škatljice na navodilu o uporabi stoječi

poddan J. Pserhofer in sicer z rudečimi črkami.

Balzam zoper ozeblino J. Pserhofer-ja 1 lonček 40 kr., s poštne prosto pošiljatvijo 65 kr.

Sok od ozkega trpotca Spitzwegerichsaft, 1 stekl. 50 kr.

Američansko mazilo zoper protin, 1 lonček 1 gld. 20 kr.

Prašek zoper pótne noge, cena škatljici 50 kr., s poštne prosto pošiljatvijo 75 kr.

Balzam zoper golšo, 1 stekl. 40 kr., s poštne prosto pošiljatvijo 65 kr.

Angleški balzam, 1 steklenica 50 kr.

Življenska esenca (Praške kapljice), 1 stekleničica 22 kr.

Fijakerski prašek za prsi, 1 škatljica 35 kr., s poštne prosto pošiljatvijo 60 kr.

Tannochinin-pomada J. Pserhofer-ja, najboljše sredstvo za rast lasij, 1 pušča 2 gld.

Univerzalni obliž prof. Steudel-a, 1 lonček poštne prosto pošiljatvijo 75 kr.

Univerzalna čistilna sol A. W. Bulrich-a, domače sredstvo proti slabim prebavam, 1 zavoj 1 gld.

Razen tu imenovanih preparatov so v zalogi še vse v avstrijskih časnikih oglašene tudi inozemske farmacevtske specijalitete ter se poskrbajo vsi predmeti, katerih morda ne bi bilo v zalogi, na zahtevanje točno in najceneje. — Pošiljatve po pošti izvršujejo se najhitreje proti temu, da se prej vpošlje denar, večje naročbe tudi proti povzetju zneska.

Če se preje vpošlje denar (najbolje s poštne nakaznico), potem je poština mnogo cenejša, nego pri pošiljatvah proti povzetju. (1164-8)

## Bratje Tolazzi v Rovinju (v Istri)

ponujajo:

### najfinje rdeče namizno vino

liter po 16 kr.; če se vzame najmanj 60 liter, se blago odpošilja od kolodvora Rovinskega. (70-1)

## Marijacheljske kapljice za želodec

prijetje v lekarni „k angelju varuhu“

## C. BRADY v Kromeži (Morava)

staroizkušeno in poznato zdravilo, ki oživilja funkcije želodca in ga krepi, če je prebava motena.

Pristno le z zraven natisneno varstveno znamko in podpisom.

■ Cena steklenici 40 kr., veliki steklenici 70 kr. ■

Navedeni so tudi sestavni deli.

### Marijacheljske kapljice za želodec

dobičajo se pristne v Ljubljani: lekarna Piccoli, lekarna Swoboda; v Postojni: lekarna Fr. Baccaric; v Škofji Loki: lekarna Karol Fabiani; v Radovljici: lekarna Aleksander Roblek; v Rudolfovem: lekarna Dom. Rizzoli; v Peuerbachu: lekarna V. Payr; v Kamniku: lekarna J. Močnik; v Črnomlju: lekarna Ivan Blažek.

(1168-8)

# CHOCOLAT MENIER

## Učenec

zdrav, močan, s primerno šolsko izobrazbo, se išče za tukajšnjo specerijsko trgovino. Prednost se daje dečku z dežele, ki ima že kratko učno prakso za seboj in ki želi obiskati tukajšnjo trgovsko šolo. — Več pove upravitelju "Slovenskega Naroda". (59—2)

Na najnovnejši in najboljši način umetne (694—54)

### zobe in zobovja

ustavlja brez vseh boljšin ter opravlja plombovanja in vse zobne operacije, — odstranjuje zobne bolečine z usmrtenjem žive.

**zobozdravnik A. Paichel,**  
poleg čevljarskega mostu, v Köhler-jevi hiši, I. nadstr.

### Umetni mlin

novo opravljen, z mlinom za proso, na južni železnici, v rodovitnem kraju, s konstantno vodno silo, se dà v zakup večemu mlinarju skupaj z ekonomijo in mlatinlico pod ugodnimi pogoji, eventuelno se tudi proda. (75—1)

Več pove upravitelju "Slovenskega Naroda", kateremu naj se vpošljejo tudi referenčije v svrhdaljnih pogajanjih pod "strokovnjak št. 2000".

Zadnja cena!

### R. MIKLAUC

v Ljubljani, v Špitalskih ulicah št. 5.  
Zaloga (19—2)

vsake baže gvatnega blaga  
za moške in ženske

kakor tudi vseh vrst  
plaht, krov, srajc, jop, nogavic,  
svilenih in tkaninskih rut  
po najnižji ceni.

Zadnja cena!

Zadnja cena!

### J. KUNČIČ

priporoča slavnemu p. n. občinstvu svojo izdelovalnico soda-vode v Ljubljani

na sv. Petra cesti h. št. 5

(„Pri avstrijskem cesarju“)

z opomnjo, da rabi vodo iz mestnega vodovoda, a v svoji

filiali v Lescah

rabi vodo iz tekočega studenca nad (64—1) cesto proti Bledu.

••• Zunanja narocila izvršujejo se točno. •••



Podpisane priporoča velečastiti duhovščini in slavnemu občinstvu

### čebelno-voščene sveče

za cerkev, procesije in pogrebe, gospodom trgovcem

### voščene zvitke in méd

za prodajo v škatkah po 15, 20, 40 kg težkih prav po ceni. — Za čebelarje

### izvrstni garantirani pitanec

v škatljah po 5 kg à kg 50 in 60 kr., škatlija 30 kr., pošilja se po pošti proti povzetju ali predplačilu. — Dobiva se méd v satovji in pitanec v škatki po 20-40 kg prav po ceni.

Za birmo, Božič, Miklavž itd. prodaja

### raznovrstno medenino

na debelo in drobno.

### Zaloga in prodaja

### brinja in brinjevca

liter 1 gld. 20 kr., medeno žganje

liter 1 gld., vse je lastni izdelek.

Kupuje tudi vsak čas méd v panjih, sodkih kakor tudi vosek in suho satovje po kolikor mogoče visoki ceni.

Za obila narocila se toplo priporoča in zagotavlja točno in pošteno postrežbo

### Oroslav Dolenc

svečar in lector, trgovina z medom in voskom (1233—6)

v Ljubljani, Gledališke ulice št. 10.

## Razpis zgradbe „Národnega Doma“.

Zaradi oddaje zidarskih del pri zgradbi društvene hiše "Národni Dom" v Ljubljani vršila se bodo dne 31. januarija 1894. leta ob 12. uri o poludne pismena dražba v pisarniških prostorih "Slovenske Matice" na Kongresnem trgu št. 7. I. nadstropje.

Načrti, proračun, pogoji in drugi pripomočki so dotični ponudnikom na vpogled razgrajeni pri članu upravnega odbora, mestnem višjem ingenieurju I. Duffé-ju, kateri daje tudi vsakovrstna pojasnila.

Ponudbe izročiti je do napovedanega časa društvenemu predsedniku, dr. Karolu Bleiweisu, vitezu Trstenškemu (Mestni trg št. 16).

Ponudbi je priložiti vadij, znašajoč 5% vsega zneska, preračunjenega na podlagi stavljenih jednotnih cen.

V Ljubljani dné 4. januarija 1894. (18—2)

Upravni odbor društva „Národni Dom.“

Dr. vit. Bleiweis Trstenški.

### Kamnoseška obrt in podobarstvo.

### Vinko Čamernik

kamnosek v Ljubljani, Parne ulice št. 9  
filiala na Dunajski cesti nasproti Bavarskemu dvoru  
(poprej Peter Toman)  
priporoča se za izvrševanje

cerkvenih umetnih kamnoseških del  
kakor oltarjev, tabernakeljev, prižnje, obhajilnih miz, krstnih kamnov itd., nadalje za vsakovrstna

### stavbena kamnoseška dela

kakor tudi za izdelovanje plošč iz vsakovrstnega marmorja za pohištvo.  
Ima tudi bogato zalogo

nagrobnih spomenikov iz raznovrstnih marmorjev, napravljenih po najnovnejših arhitektoničnih obrisih po jako nizki ceni.

Oskrbuje napravo kompletnih družinskih raker in vsakako popravjanje. (0—2)

Obrise, načrte in vzorce pošilja brezplačno na vpogled.

! Največja tovarna na svetu!

Vsek dan se proda: (1148-8)

**50.000 kilo.**

Dobiva se v vseh specerijskih, delikatesnih prodajalnicah in konditorijah.

## Čvrst učenec

se vzprejme takoj v specerijsko prodajalnico

Jer. Reitz-a

(50—2)

v Ljubljani, v Kravji dolini, kjer bi imel tudi hrano.



Proti kašlu in kataru, zlasti pri malih dečkih, proti zasilenju, boleznim v vratu, želodou in mehurju se najbolje priporoča

**Koroški rimski vrelec.**

Najfinješa namizna voda.

V zalogi pri M. E. Supan-u v Ljubljani in pri Fr. Dolenc-u v Kranju. (196—16)

## Pozivi

Prodajalnica v oblijudenem kraju našega mesta, katera služi ob jednem tudi za stanovanje in obstoji že 33 let, odda se v najem s pogojem, da dotičnik odkupi tam nahajajoče se zgotovljeno blago proti gotovemu plačilu. (60—2)

Te vrste izdelki vržejo pošten zaslugek, ker to blago tukaj nima posebne konkurenco.

Kie? pove administracija "Slov Naroda".

**Najboljše voščilo svetá!**

**Fernolendt**  
voščilo za čevlje.

Ces. kralj. dež. priv.  
tovarna utem. l. 1835  
na Dunaji.

To voščilo brez galice (vitrijola) se lepo črno sveti ter vzdržuje usnje trpežno.

Povsed v zalogi. (801—25)

Zaradi ponarejanj naj se pazi natanko na moje ime

Fernolendt.

V najem se dá takoj

## žaga in mlin

### S tremi tečaji, stopami in ovšenarjem

v Stahovci, jedno uro oddaljen od Kamnika, na vodi B strici. Mlin, pri katerem se nahajajo tudi skedenj, dva hleva in svilnjak, ima pravico do vse vode ter je ne manjka v veliki suši za mlin in žago. Načnani pogoji so na vpogled v pisarni meščanske korporacije v Kamniku do 31. januvarja 1894.

Upravništvo meščanske korporacije.

## Pozor!

Zaradi prihajajoče sezone se bodo spodaj imenovani predmeti

### po jako nizki ceni razprodajali

kakor:

trikot-jopice, šali, različne nogovice, rokovice, robci in normalno perilo

dalje

črni lepi mufi od 70 kr. naprej

pri

Ignaciju Žargi

"Pri nizki ceni". Ljubljana. "Pri nizki ceni".